

REAFFIRMATION OF PROCLAMATION

On the 1st of August, 2025, the following Proclamation was made between the Cities of Frankston and Susono -

"WHEREAS the Mayor and Council of the City of Frankston in the State of Victoria, Australia and the Deputy Mayor and City Assembly of the City of Susono, Shizuoka Prefecture, Japan believe that the promotion of friendship and goodwill and the development of educational, cultural, social and economic exchanges between the people of the two cities will strengthen knowledge and understanding between Australia and Japan and so in turn transcend national and political boundaries to form an everlasting foundation for the peace and wellbeing of mankind. NOW THEREFORE the Mayor and Councillors of the City of Frankston and the Mayor and City Assembly of the City of Susono do hereby proclaim the affiliation of the two Cities as Sister Cities.

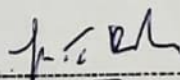
In becoming Sister Cities, the Council and the City Assembly pledge that they will do all in their power to assist in the exchange of people and of information on culture, education, recreation, custom, economic and community affairs and that they will encourage the development of friendship between the people of all ages of both Cities and so develop a bond one with the other."

We believe that we have stayed true to the words of the proclamation and a deep and enduring friendship has formed. We have developed an understanding of each others cultures through our exchanges and visits.

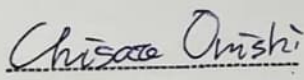
We would like to take this opportunity to reaffirm our pledge to one another. We hope that the coming 43 years will be as successful and fruitful as the last 43 and that our relationship and friendship will continue to prosper and grow.

We now REAFFIRM the Proclamation of February 1982.

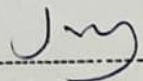
Dated 1st day of August 2025 in FRANKSTON CITY, AUSTRALIA



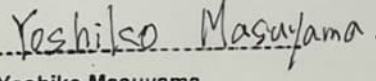
Councillor Kris Bolam JP
MAYOR - FRANKSTON CITY



Chisato Onishi
DEPUTY MAYOR -
SUSONO CITY



Julie D'Arcy
CHAIRPERSON -
FRANKSTON SUSONO
FRIENDSHIP ASSOCIATION
for the Community of Frankston



Yoshiko Masuyama
VICE CHAIRPERSON -
SUSONO OVERSEAS
FRIENDSHIP ASSOCIATION
for the Community of Susono

宣言の再締結

2025年8月1日に、フランクストン市と裾野市の間に以下の宣言が締結された。

「オーストラリア国ビクトリア州フランクストン市長及び市議会と日本国静岡県裾野市副市長及び市議会は、両市の市民間の友好と親善を促進し、教育、文化、社会的及び経済的交流を発展させることが、オーストラリアと日本両国間の知識と理解を高め、ひいては国と政治の境界を越えて人類の恒久の平和と幸福の礎を築くと信じるものである。

よって、ここにフランクストン市長及び市議会と、裾野市長及び市議員は、両市の姉妹都市提携を宣言する。

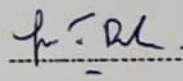
姉妹都市となるにあたり、市及び市議会は両市間の人の交流や文化、教育、レクリエーション、風習、経済やコミュニティに関する情報の交換をその権限において力の限り支援し、両市のあらゆる年齢の市民間の友好を推進し、相互の絆を強く結ぶ努力をすることを盟約する。」

我々はこの宣言の言葉を誠実に実行し、深い永続的な友情を培ってきたものと確信する。我々は両市と両市民間の交流や訪問によって互いの文化の相互理解を深めてきた。

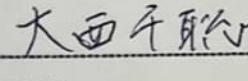
この度の機会に再びこの宣言を互いに再締結したい所存である。これからの43年間が今まで43年間と同様に素晴らしい成果をもたらし、我々の関係と友情が更に繁栄し成長し続けていくことを希求する。

ここに1982年2月の宣言を再締結する。

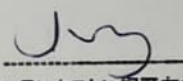
2025年8月1日、オーストラリアフランクストン市において



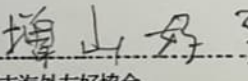
フランクストン市長
クリス ボラムJP



裾野市副市長
大西 千聡



フランクストン裾野友好協会
フランクストン市代表
ジュリー ダーシー



裾野市海外友好協会
裾野市代表
増山 好子